



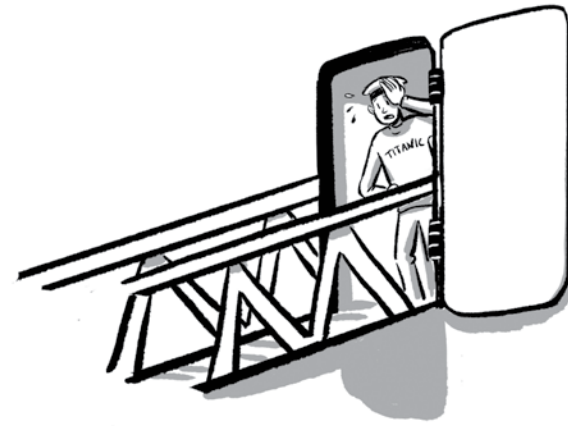
ONTSNAP UIT DIT BOEK!
TITANIC

Dit boek is gebaseerd op een ware gebeurtenis uit de geschiedenis... maar het is geen geschiedenisboek. De feitjes over de Titanic in dit boek zijn gemixt met verzonden dingetjes, zodat JIJ helemaal op kunt gaan in dit verhaal vol actie. Neem een diepe duik in de feiten en blader door naar de 'Documenten van een Ontsnappingsdeskundige', helemaal achter in dit boek!

BILL DOYLE
VERTAALD DOOR H.C. KASPER SMA

ONTSNAP UIT DIT BOEK! TITANIC

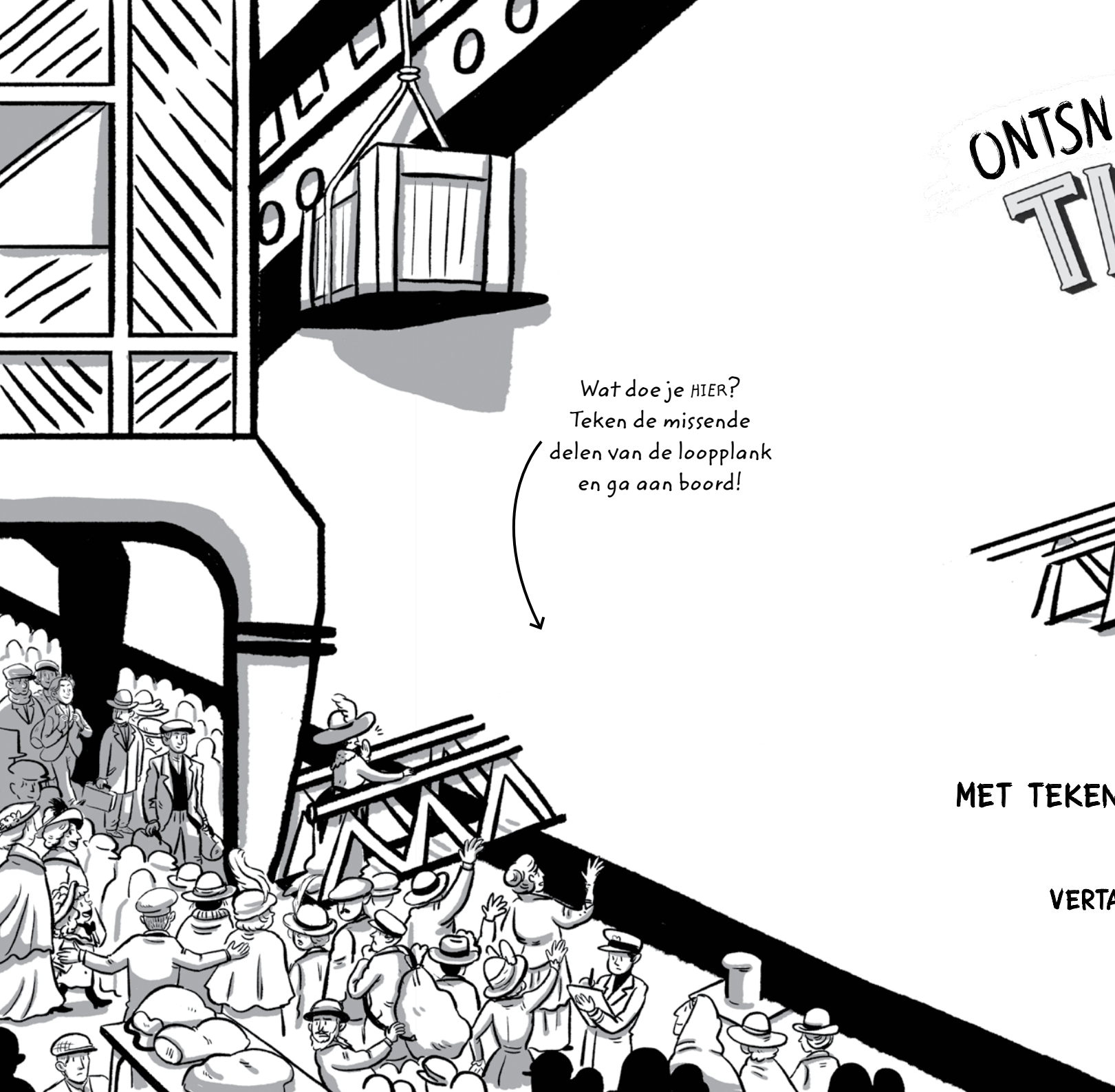
Wat doe je HIER?
Tekende missende
delen van de loopplank
en ga aan boord!



DOOR BILL DOYLE
MET TEKENINGEN VAN SARAH SAX & JOU

VERTAALD DOOR H.C. KASPERSMA

'VOLT





This translation published by arrangement with Random House Children's Books, a division of Penguin Random House LLC

Eerste druk, 2019

Oorspronkelijke titel *Escape this book! Titanic*

Oorspronkelijke uitgever Penguin Random House LLC

Copyright tekst © 2019 William H. Doyle

Copyright omslagillustratie en binnenwerkillustraties © 2019 Sarah Sax

Copyright vertaling © 2019 H.C. Kaspersma / Uitgeverij Volt

Vormgeving omslag en binnenwerk Marieke Oele

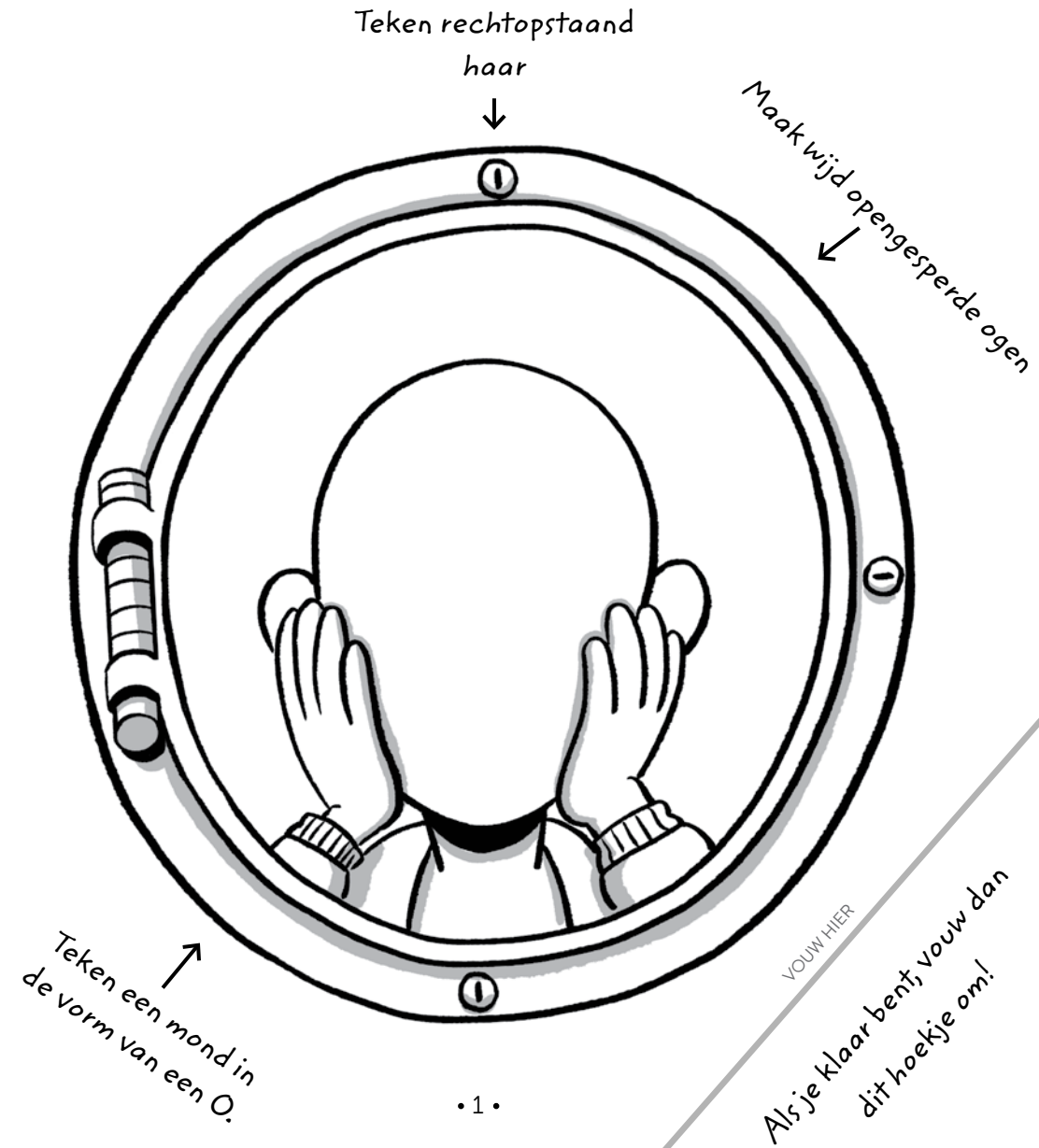
ISBN 978 90 214 1771 4 / NUR 282

www.uitgeverijvolt.nl

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt, in enige vorm of op welke wijze ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Uitgeverij Volt, Amsterdam.



Gegroet, nieuwe vriend!
Er is iets wat je moet weten.
Maar voor ik je dat vertel...



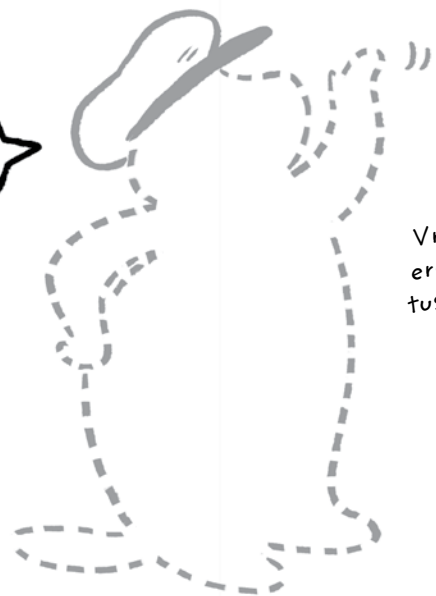
Je zit *GEVANGEN* in dit boek... ...en dit boek is de *TITANIC*!

Over een paar bladzijden zal een ijsberg een enorm gat in de Titanic veroorzaken en zal er water naar binnen stromen. Kun je ontsnappen voordat het schip naar de bodem van de noordelijke Atlantische Oceaan zinkt?

Wie ik ben? IEDEREEN kent mij. Ik ben de beste ontsnapingsdeskundige van de wereld. Voor een speciale missie ben ik op zoek naar een assistent. Ik zal je meer vertellen – ja, ook mijn naam! – ALS je kunt bewijzen dat je dapper genoeg bent en uit dit boek kunt ontsnappen. Anders is het alleen maar verspilling van mijn kostbare tijd!

Ik heb mijn huisdiertje Amicus meegestuurd, een goffer. Hij houdt jou voor mij in de gaten tijdens je avontuur. Hij kan zich meesterlijk goed vermommen (niet zo goed als ik, natuurlijk) en je kunt hem niet zien tot je hem hebt getekend. Ik zal je laten weten wanneer hij in de buurt is, dan kun je hem zoeken!

Ik ben Amicus!
Stuit je op een
doodlopend spoor?
Dan schiet ik te hulp,
daar ben ik voor!



Vraag je nu hoe een goffer eruitziet? Het is een kruising tussen een stokstaartje en een eekhoorn!

Teken hier mijn goffer Amicus.

Ik voorspel dat je er precies
zo uitziet als je de bladzijde
omlaat en leest wat je moet doen!

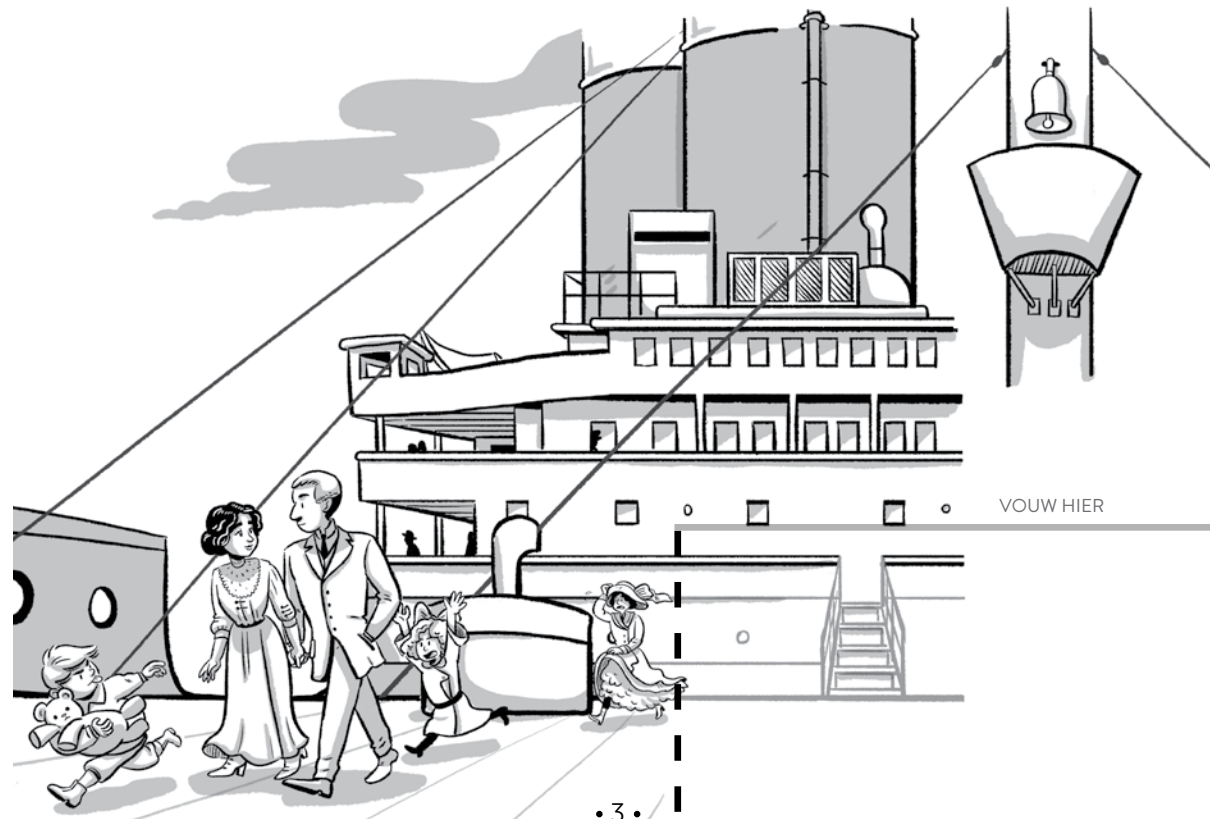
Om te overleven moet je ontsnappen met behulp van mijn motto: kapotmaken, krabbelen, kiezen! Een puntig geslepen potlood of een balpen zal je helpen door de bladzijden van dit boek te 'knallen' wanneer je moet krabbelen en kapotmaken. Je kunt de ontsnapingskunde alvast oefenen met de volgende drie korte uitdagingen.

Kapotmaken! Korte uitdaging nr. 1

Aarzel niet om
bladzijden te scheuren,
vouwen en proppen als ik
je daar om vraag – elke
seconde telt!

Hoe kun je bij het kraaiennest komen? Vanaf dat punt zie je alle gevaren al van verre aankomen. Vanaf het dek torent hij vijftien meter de lucht in!

Verpest deze perfecte bladzijde door een scheurtje te maken langs de stippellijn, en de flap naar boven te vouwen langs de grijze lijn.



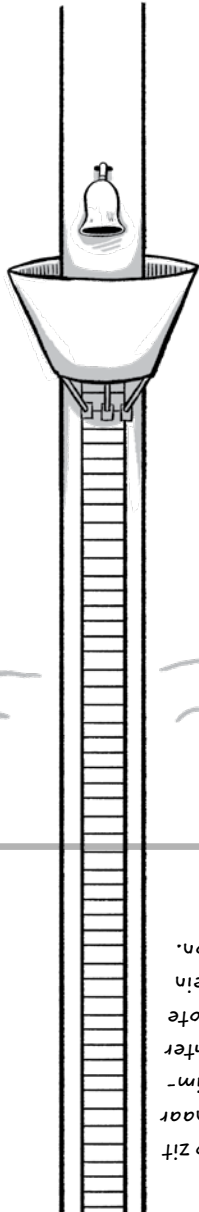
VOUW HIER

Krabbelen!

Korte uitdaging nr. 2

De Titanic zal tegen een ijsberg varen om 23.40 uur op 14 april 1912. Twee uur en veertig minuten later zal hij zinken.

Kun je al een ijsberg zien?
Of iets anders?
Tekent wat je vanuit het kraaiennest ziet.



In de mast van het schip zit een ladder waarmee je naar het kraaiennest kunt klimmen. Als de uitkijkwachter iets ziet, luidt hij een grote bel en belt hij de kapitein met de scheepstelefoon. Sla de bladzijde om.

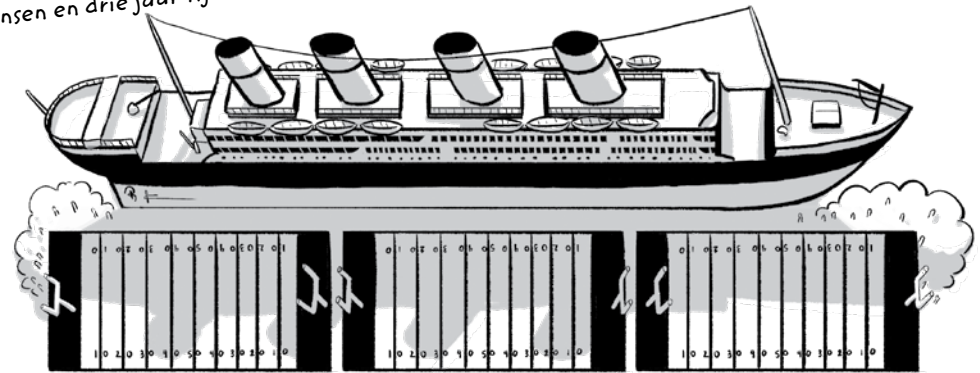
Kiezen!

Korte uitdaging nr. 3

Je zult snelle keuzes moeten maken als je uit dit boek wilt ontsnappen. Hoe meer je over de Titanic weet, hoe makkelijker die beslissingen voor je worden. Je mag van geluk spreken dat ik zeer gedetailleerde documenten over al mijn avonturen heb bijgehouden. Achter in dit boek staan de 'Documenten van een Ontsnappingsdeskundige'. Deze documenten staan boordevol informatie die je nodig hebt om je hoofd boven water te houden.

De Titanic was een schip van bijna drie voetbalvelden lang. Het kostte dan ook drieduizend mensen en drie jaar tijd om het te bouwen.

Het is het meest luxe schip ter wereld in 1912.



Blader door naar de 'Documenten van een Ontsnappingsdeskundige' als je deze map ziet!



Laten we eens kijken wat je eerste keuze wordt. Wil je voordat je begint meer te weten komen over de Titanic? Ga dan naar bladzijde 175. Maar als je denkt dat je al genoeg weet, kun je gewoon de bladzijde omslaan!

Fantastisch! Je hebt de beginselen onder de knie.

Je bent klaar om aan je eigen grootse ontsnapping te beginnen. Wie wil JIJ zijn tijdens dit avontuur? Bekijk voordat je kiest wie de ramp met de Titanic zal overleven. Hoe lager je kans op overleving, hoe moeilijker de uitdagingen voor je zullen zijn!

TYPE REIZIGER	OVERLEVENDEN
Passagiers in de eerste klas	61%
Passagiers in de tweede klas	42%
Passagiers in de derde klas	25%
Bemanningsleden	Minder dan 25%
Verstekelingen	Onbekend

Niemand – zelfs ik niet! – weet de exacte aantallen.

De eerste klas is bestemd voor de rijkste mensen van de wereld. Bankiers, politici, profsporters, zakenlui... Onder anderen Isidor Straus, eigenaar van het warenhuis Macy's, samen met zijn vrouw Ida.



Veel van de passagiers die in de derde klas meevaren willen een nieuw leven beginnen in Amerika. Een boer die vlak buiten Londen woonde hoopt een notenbomenplantage te kunnen beginnen in de zuidelijke staat Florida. En een gezin met zes kinderen, zoals de familie Goodwin, reist naar New York, omdat meneer Goodwin daar in een energiecentrale wil gaan werken.

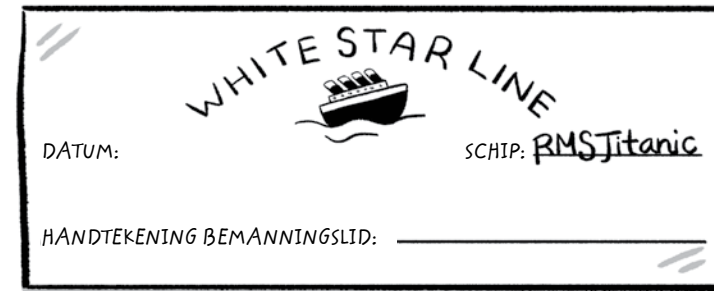
Kies hoe je wilt reizen!

Schrijf je naam op een van de onderstaande tickets.

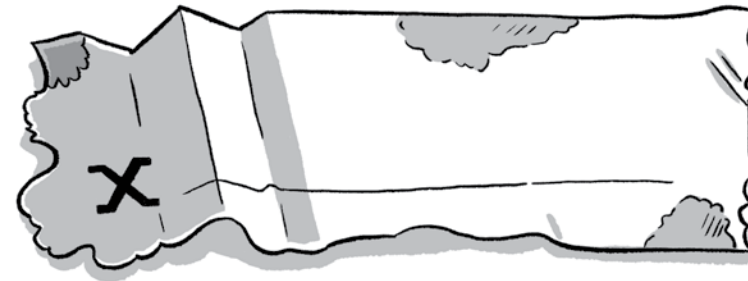
PASSAGIER – blader door naar bladzijde 56.



BEMANNINGSLID – blader door naar bladzijde 114.

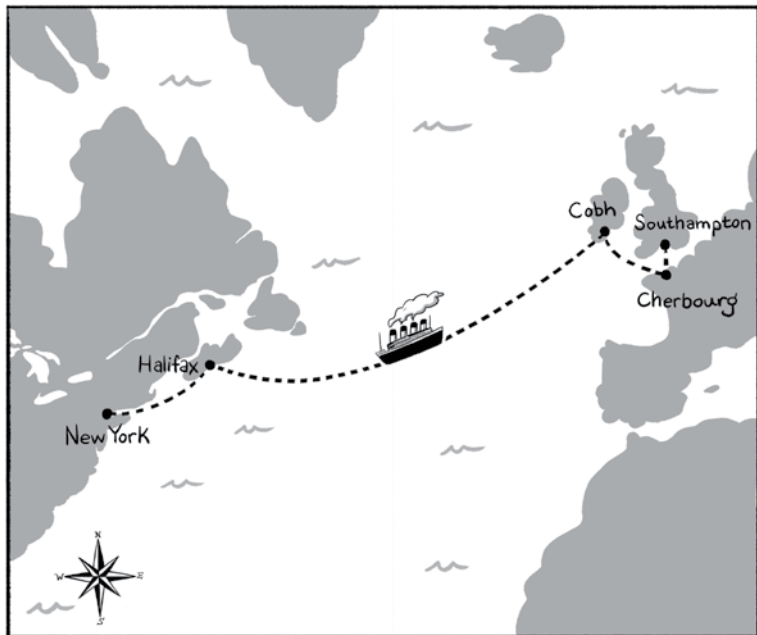


VERSTEKELING – Sla de bladzijde om.



Heel veel succes (dat heb je wel nodig)!

DE REIS VAN DE VERSTEKELING



Geplande route van de Titanic

Vergeet niet naar deze bladzijde door te bladeren voor meer informatie!

Je hebt als verstekeling een HEEL gevaarlijke manier van reizen gekozen. (Niemand weet absoluut zeker of er écht mensen verstopt zaten aan boord van het schip, en als ze er waren, hoeveel van hen het hebben overleefd.) Maar kennelijk wil je dit risico nemen.

Aan de andere kant: je bent natuurlijk wel een kind dat aan de armoede in het noorden van Engeland wil ontsnappen. De helft van je familie werkt daar in de kolenmijnen. Als je bij je neef in Boston kunt komen, krijg je vast een beter leven... Een leven vol warmte en ETEN! O, wat een idee! Je maag knort al door dat je dat woord alleen al leest, toch? Je kunt aan niets anders meer denken.



Die derdeklasketickets van 300 tot 800 dollar (dat is omgerekend naar de geldwaarde van tegenwoordig!) voor een reis op de Titanic kun je natuurlijk nooit van z'n leven betalen. Dus...

Op 10 april 1912, om twaalf uur 's middags, vlak voordat de Titanic de haven van Southampton in Engeland verlaat en aan haar eerste en enige reis begint, sluip je stiekem aan boord. Zo moeilijk is dat eigenlijk niet. Er staan 100.000 mensen in de haven. Ze juichen, zwaaien met zakdoeken en zingen: 'Rule, Britannia!'



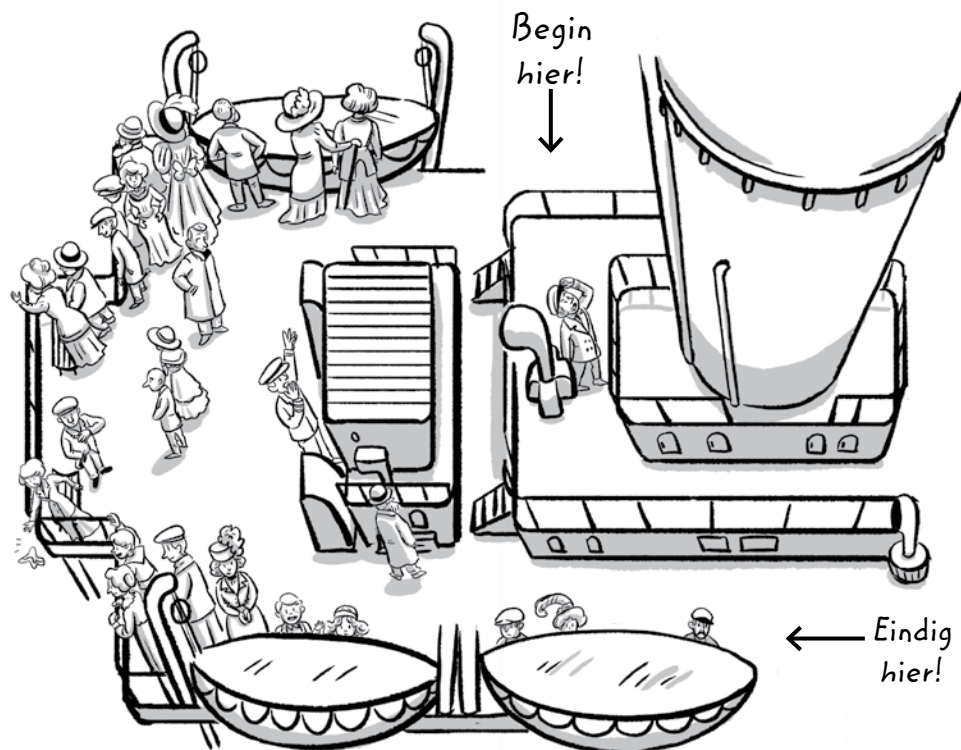
Ga naar de volgende bladzijde.



Sla de bladzijde om.

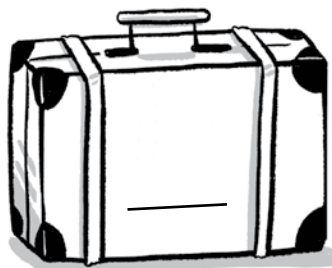
'Iedereen die niet meereist moet nu aan wal gaan!' Vrienden en familie van de reizigers mochten aan boord om afscheid te nemen. Nu moet iedereen zonder ticket de Titanic verlaten voordat het schip uitvaart. Een bemanningslid zou je zomaar eens naar je ticket kunnen vragen. Verstop je maar snel!

Zigzag met je pen of potlood tussen de mensen door zo snel je kunt – zonder dat iemand je ziet!



Welke letter wordt er gevormd door het pad dat je hebt getekend? Stop die letter in je letterkoffer.

Hulp nodig? Ga naar bladzijde 183.



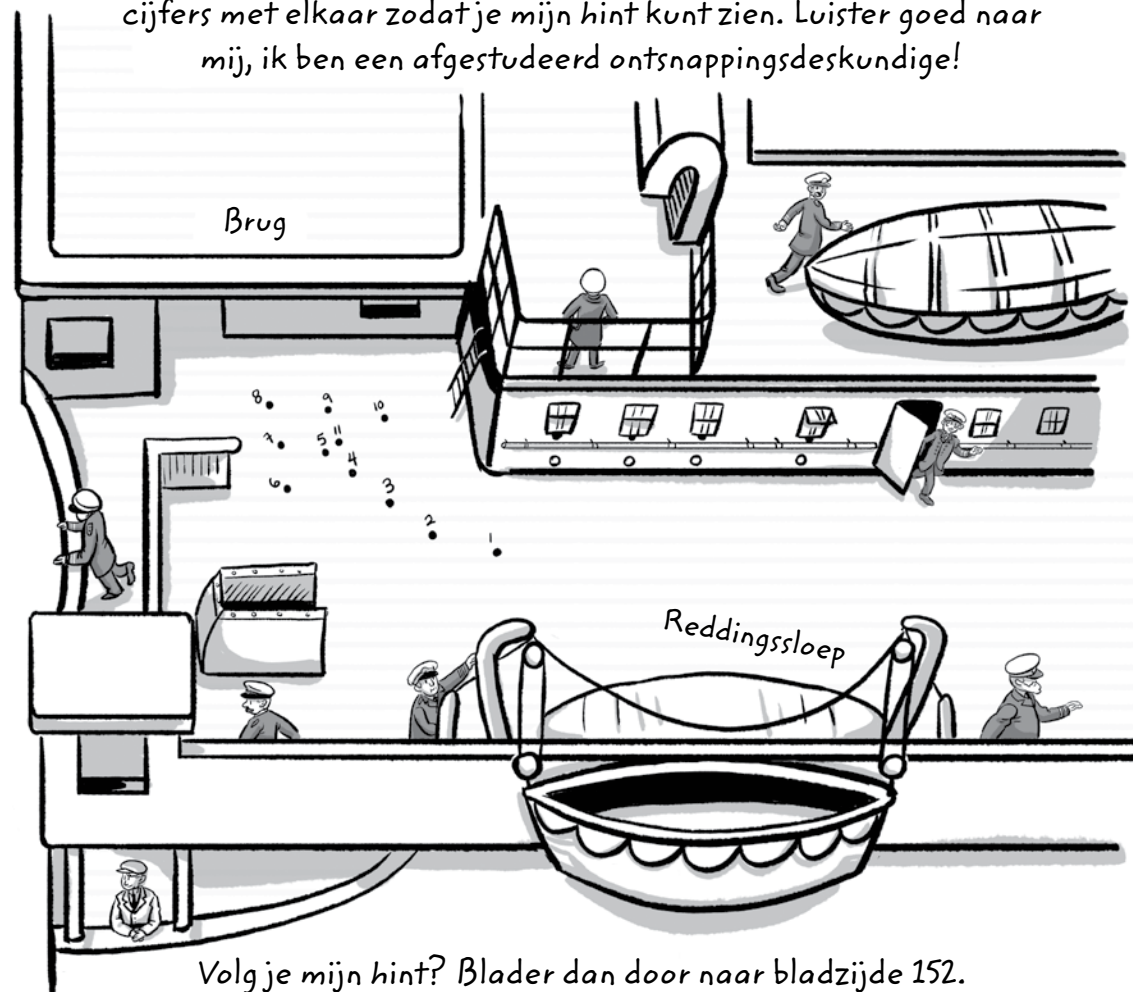
Deze koffer zul je voorlopig even mee moeten sjouwen!

Ga naar de volgende bladzijde.

10

Geweldig! En nu... zul je een verstopplek moeten vinden voor de zevendaagse reis naar New York City. De Titanic is 269 meter lang – dat is meer dan een kwart kilometer – 28 meter breed en 32 meter hoog, van de bodem van het schip tot aan de brug. Genoeg plekjes om jezelf in te verstoppen, dus!

Ga je jezelf verstoppen in de brug (het hokje van waaruit het schip wordt bestuurd), of in een van de reddingsloepen? Verbind de cijfers met elkaar zodat je mijn hint kunt zien. Luister goed naar mij, ik ben een afgestudeerd ontsnapingsdeskundige!



Volg je mijn hint? Blader dan door naar bladzijde 152.
Negeer je mijn advies? Ga dan naar bladzijde 13.

11



Je baant jezelf een weg naar het dek. Je wilt nu alleen nog maar jezelf redden. Je ziet dat er al wat sloepen worden neergelaten, maar die zitten nog niet eens vol!

Nadat je iedereen aan de kant hebt geduwd spring je van het schip af, in een sloep die nog niet eens in het water ligt. Daardoor kantelt de sloep, zodat jij en de anderen in de ijsskoude zee plonsen. Terwijl je steeds verder naar de bodem van de zee zinkt, vraag je je af wat er zou zijn gebeurd als je tóch had besloten om Bliksem te redden.

EINDE



Wil je toch een betere afloop?
Ga terug naar bladzijde 151 om
een ander pad te kiezen!

Je hebt gekozen voor de reddingsloep. Slimme zet! Je beschikt over een uitstekende intuïtie. Misschien kun je toch echt ontsnappen. We gaan het zien.

Terwijl je rondsloopt telde je maar 20 reddingsloepen. Dat is lang niet genoeg voor alle mensen aan boord. Als er iets misgaat, past maar de helft van de 2200 passagiers in de reddingsloepen!

Je slaat het dekzeil van de sloep om, net ver genoeg om erin te kunnen glippen. Daar lig je dan op de bodem, in het donker, en eindelijk kun je weer ontspannen. Het enige geluid dat je hoort is het geknor van je maag.

Plotseling slaat het dekzeil aan de achterkant van de boot terug! Ben je betrappt?

Nee. Twee andere kinderen – een jongen en een meisje – kruipen de sloep in.

Je fluistert: 'Hallo?'

Na een paar tellen antwoordt het meisje: '*Tranquillo, sciocco!*'

Dat is Italiaans... en nogal onbeschoft! Volgens mij schold ze je uit voor domkop!



Om maar even niet te denken aan het feit dat je uitgescholden bent, kun je de reddingsloep een naam geven en die op de zijkant schrijven.

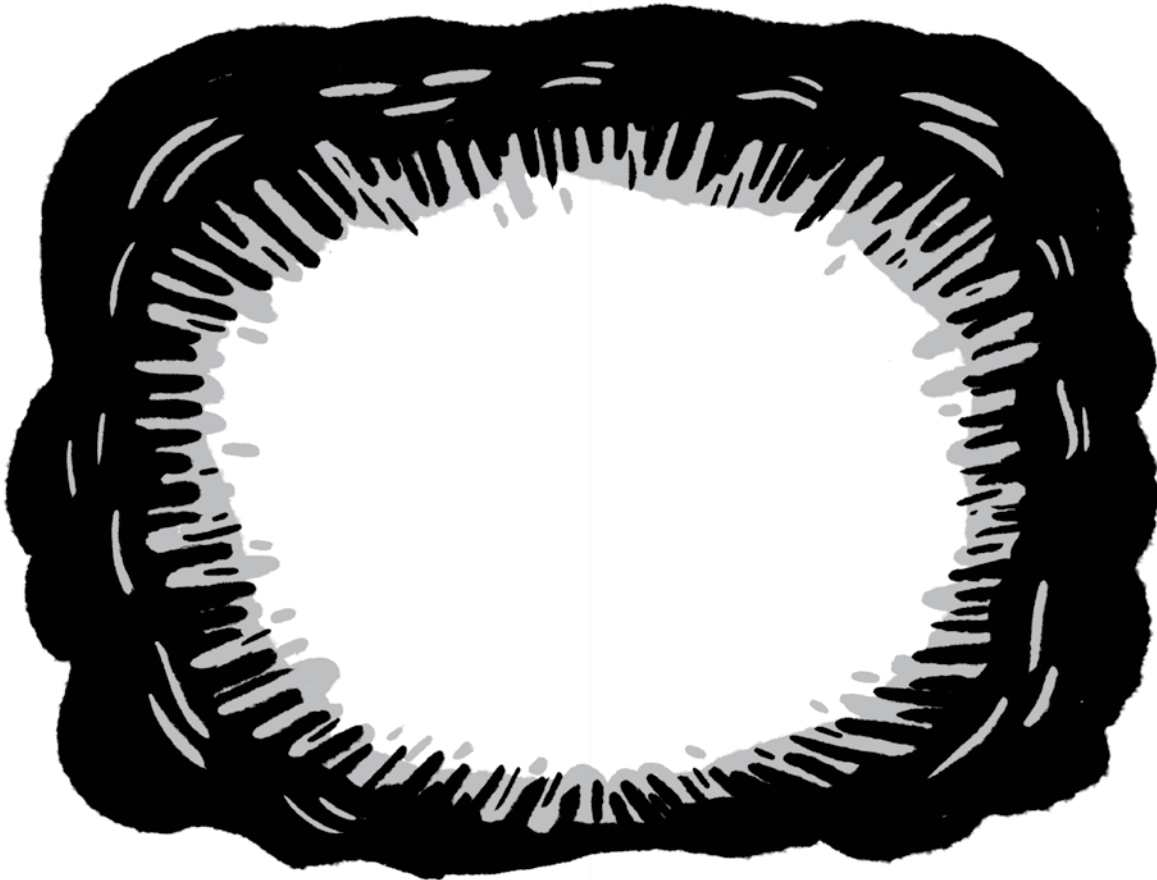
Sla de bladzijde om.

Ik denk dat die jongen en dat meisje geen Engels praten. Zijn ze verstekelingen of gewone passagiers die verstoppertje spelen? Hoe dan ook, er is plek zat voor drie kinderen. Sommige reddingsloepen aan boord zijn kleiner en sommige zijn groter, maar deze sloep is bestemd voor 47 mensen.

Je gaat lekker liggen en voelt je alweer wat rustiger, maar dan...

...kruipt er iets pluizigs over je hoofd! Is dat een staart? Is het een rat? Een hond?

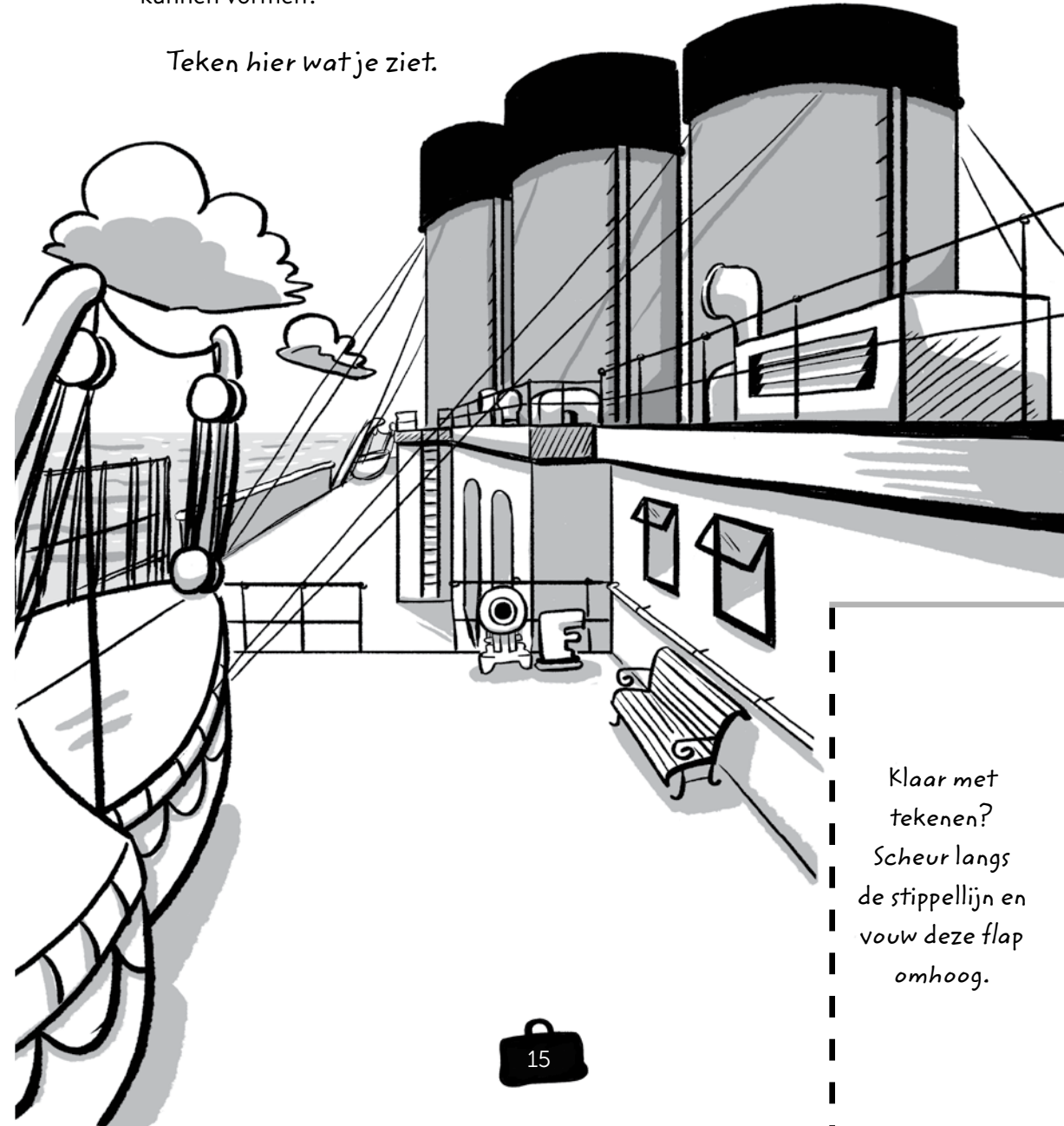
Het is te donker om iets te kunnen zien. Teken hier hoe jij denkt dat het wezen eruitziet, zodat ik je kan helpen ontdekken wat het is.



O! Dat is **VERSCHRIKKELIJK!** Je moet die reddingsloep uit. **NU!** En trouwens, je moet wat **ETEN** zoeken.

Zorg ervoor dat de kust veilig is voordat je uit de sloep klimt. Gluur door de opening van het dekzeil. Zie je dingen of mensen die een hindernis voor je kunnen vormen?

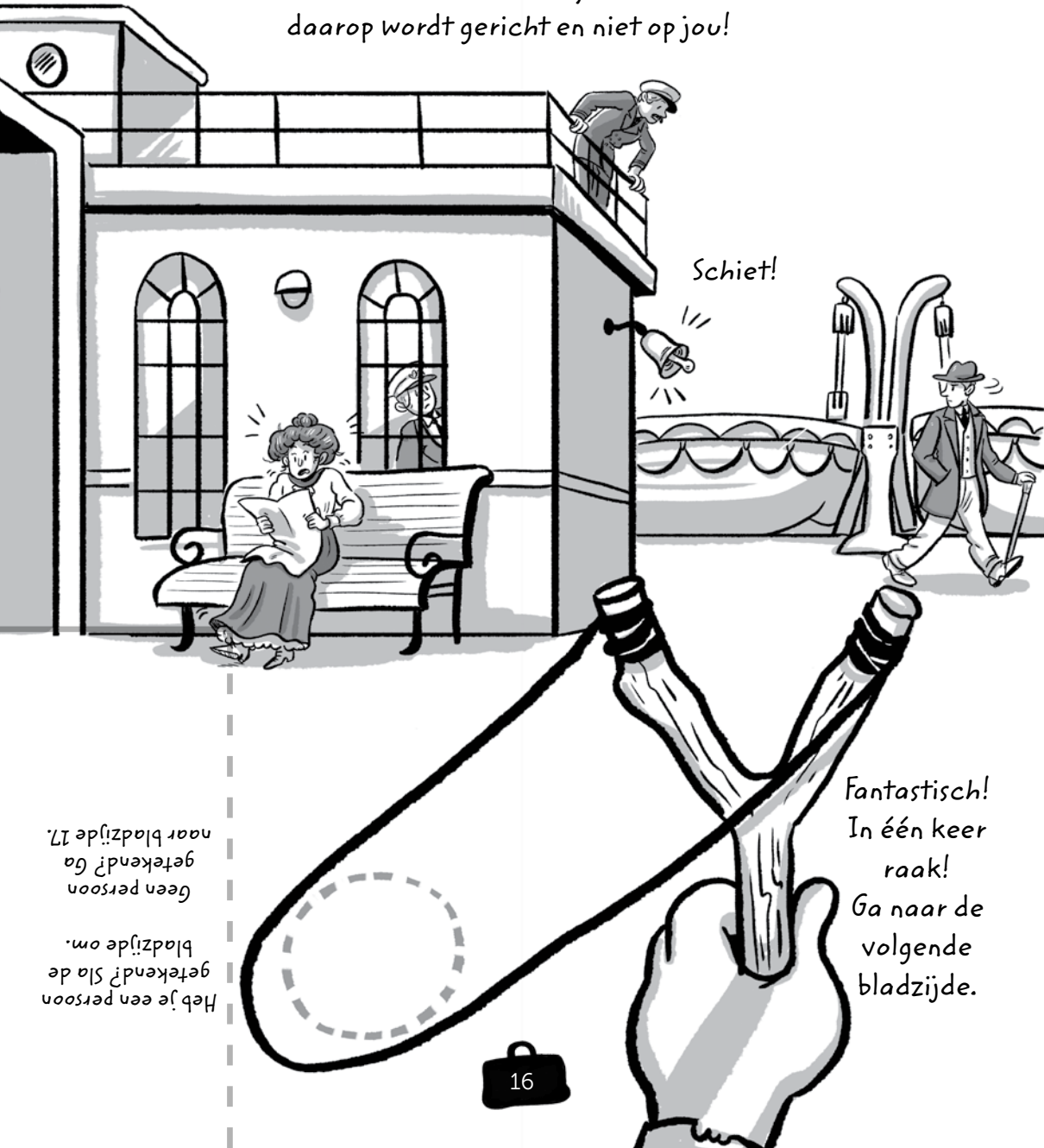
Teken hier wat je ziet.



Klaar met tekenen?
Scheur langs de stippellijn en vouw deze flap omhoog.

Je moet die persoon daarbuiten afleiden, zodat je uit de reddingsloep kunt ontsnappen!

Teken een ding om met de katapult af te schieten. Richt op de bel aan de overkant van het dek, zodat alle aandacht daarop wordt gericht en niet op jou!



Schiet!

Fantastisch!
In één keer
raak!
Ga naar de
volgende
bladzijde.

16

De kust is veilig! Stiekem klim je de sloep uit... maar waar ga je nu naartoe? Nog voor je kunt kiezen waar je naartoe gaat, hoor je stemmen en verstop je je snel om de hoek.

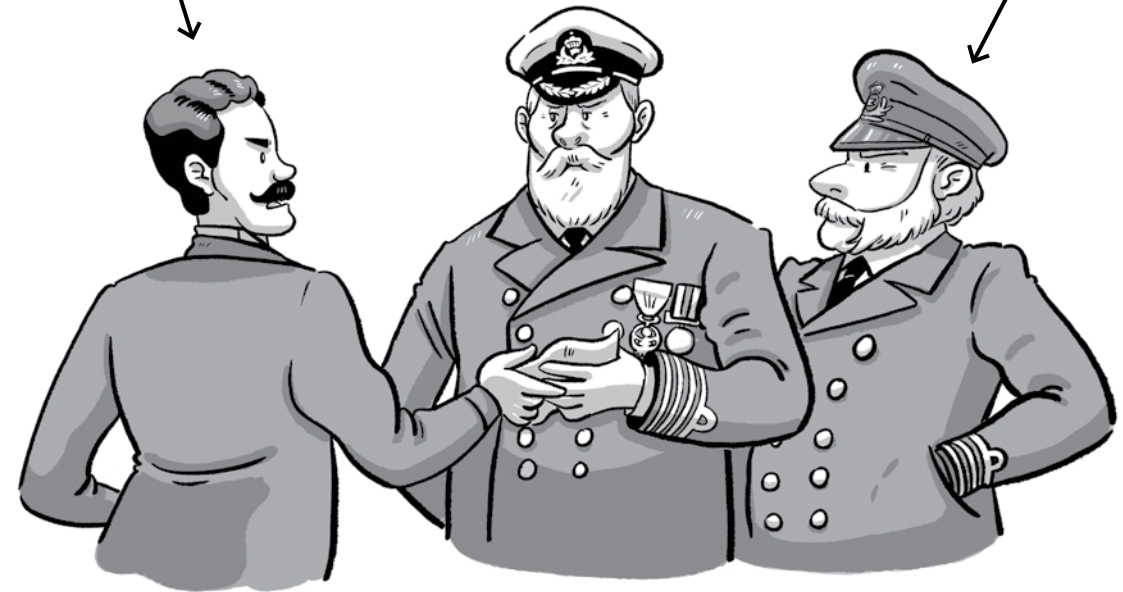
Drie mannen blijven vlak bij je stilstaan. Ze voeren een heftig gesprek. Maar je kunt niet precies horen wat ze zeggen doordat het zo hard waait.

Ik ken die mannen!

Dat is J. Bruce Ismay,
de directeur van
de White Star Line,
het bedrijf dat
de Titanic bezit.

En dat is kapitein Smith!
Hij ziet er bezorgd uit
terwijl hij meneer Ismay
een briefje geeft.

Wie is dit?
De provoost? Zo ja,
dan heeft hij de
leiding over de veiligheid
van het schip, en jaagt
hij op verstekelingen...
zoals jij!

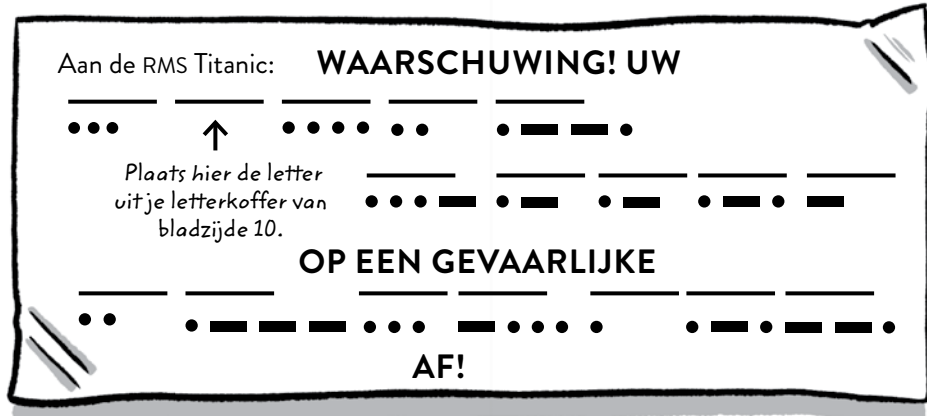


17

Sla de bladzijde om.

Heb je een persoon
getekend? Sla de
bladzijde om.
Geen persoon
getekend? Ga
naar bladzijde 17.

'Ik verbied het u om langzamer te gaan varen, kapitein,' beveelt meneer Ismay. Hij bekijkt het briefje nauwelijks, verscheurt het en stopt de stukjes papier in zijn zak. Terwijl de mannen weglopen vallen er een paar stukjes van het briefje op de grond. Je bent nieuwsgierig, dus je sluipt ernaartoe om de stukjes op te rapen.



Dit is een marconigram. Dat is een telegraaf of bericht dat via radiotelegrafie wordt verstuurd. Vele schepen maken in 1912 hiervan gebruik om met elkaar te communiceren. Ze sturen geen woorden of letters met het apparaat, maar gebruiken morsecode. Die code bestaat uit stippen ● ● ● en strepen, — — — waarmee je verschillende letters kunt vormen.

Er ontbreken wat stukjes van het bericht. Kun je de lege plekken invullen?

Internationale morsecode		
A ● —	J ● — — —	S ● ● ●
B — ● ● ●	K — ● —	T —
C — — ● ● ●	L ● — — ●	U ● ● — —
D — — ● ●	M — — —	V ● ● ● —
E ●	N — — ●	W ● — — —
F ● ● — ●	O — — — —	X — — ● ● —
G — — — ●	P ● — — — ●	Y — — ● — —
H ● ● ● ●	Q — — — —	Z — — — ● ●
I ● ● ●	R — — —	

Hulp nodig?
Ga naar
bladzijde 183.

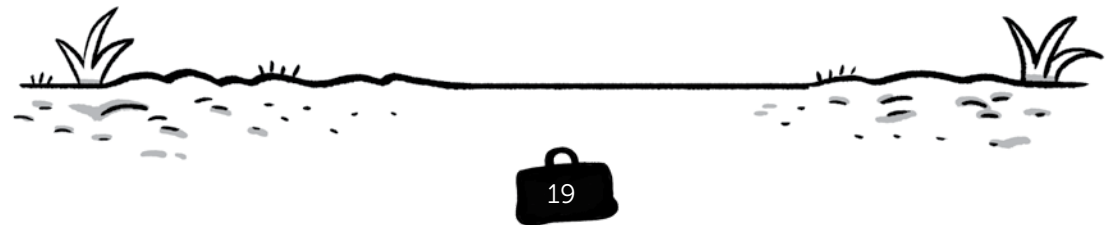
Je leest het bericht... en hapt naar adem. Hoe kan een ijsberg nou een gevaar vormen voor de Titanic? Dit ontzagwekkende schip kan toch niet zinken?

Hmmm... Wil je echt dat ik daar antwoord op geef?

Wacht eens even. Je zag TWEE mannen weglopen. Waar is de derde? De provoost loopt hier nog ergens rond! Hij zou je elk moment kunnen pakken!

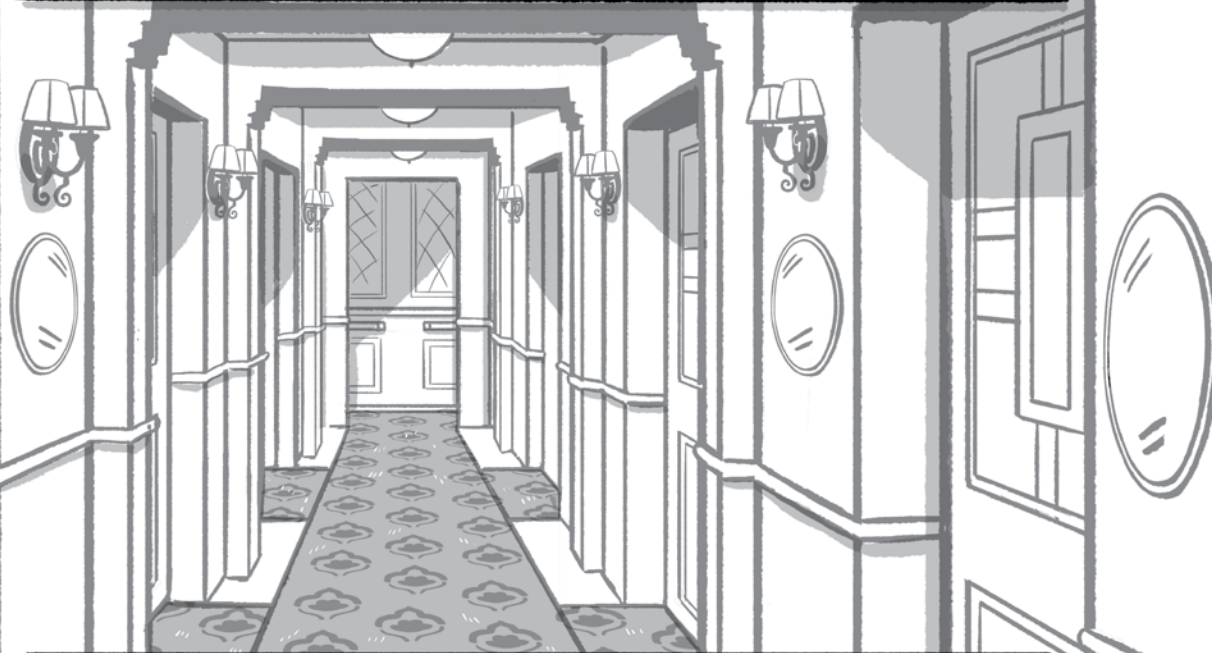
Je verstoppt je weer in de schaduw en wacht tot de zon ondergaat. Je hebt het koud, en stelt je voor hoe het zou zijn om een tent op te zetten op het dek, zodat je daar lekker in kunt slapen. Vergeet vooral het kampvuur niet, waarboven je wat ETEN kunt maken!

Teken hieronder je tent. Sla daarna de bladzijde om.



Verdorie! Wat jammer dat die tent niet echt is. MAAR terwijl je hem aan het tekenen was, is de provoost weggelopen.

Klaar met dat gedreutel! Het is tijd om een echt bed te gaan zoeken. Er zouden genoeg lege hutten moeten zijn. Er passen namelijk 3500 mensen op de Titanic, maar op deze eerste reis zijn er maar 2200 passagiers en bemanningsleden aan boord.

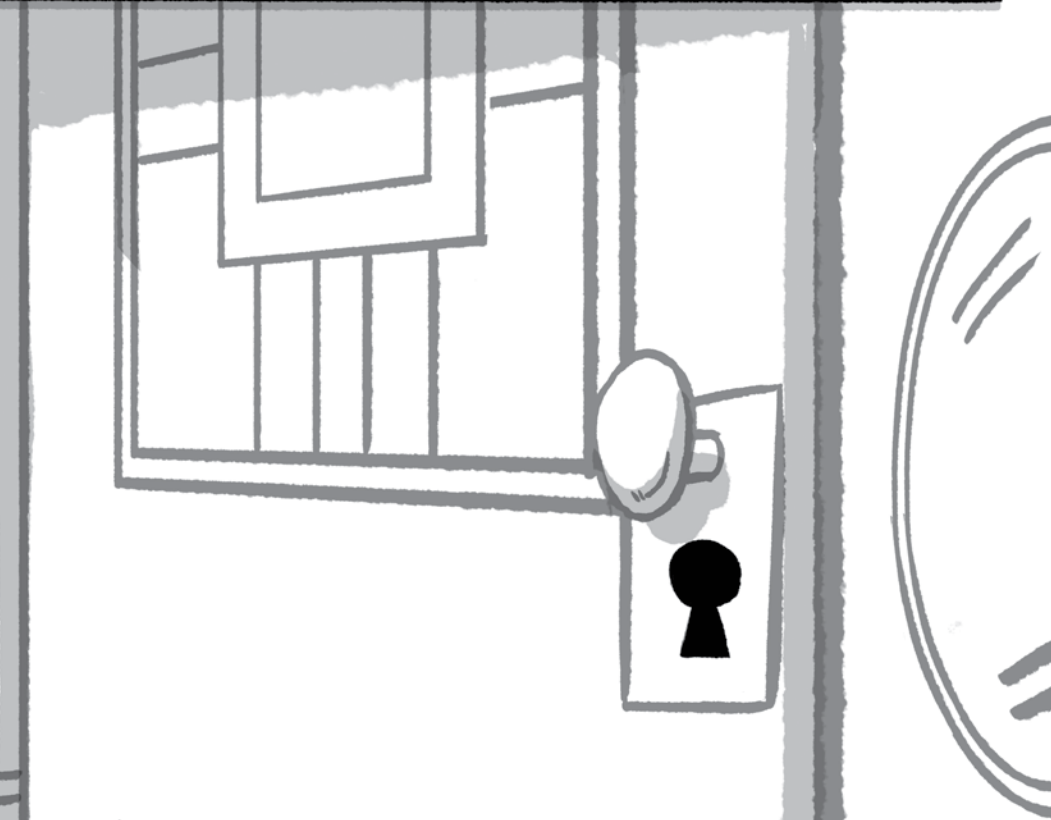


Je glipt via de schaduwen naar binnen en loopt een trap af. Plotseling sta je helemaal alleen in de prachtigste gang die je ooit hebt gezien. Je bent op het B-dek, waar bijna alleen maar eersteklaspassagiers verblijven! Het hoogpolig tapijt voelt zacht onder je voeten. Je kunt haast niet geloven dat mensen hier met hun vieze schoenen overheen lopen. Heldere lampen met spiegels verlichten de gang. Iemand zou je elk moment kunnen zien! Je moet je verstoppen, misschien in een van de hutten die aan beide kanten van de gang liggen.

Ga naar de
volgende bladzijde.



Zachtjes klop je op de dichtstbijzijnde deur. Je zet je schrap om weg te rennen, voor het geval je voetstappen in de hut hoort. Er wordt niet opengedaan. Zou dit een lege hut zijn? Het zou een geweldige verstopplek zijn. Je buigt voorover om door het sleutelgat te kijken.



Druk je pen of potlood door het sleutelgat. Wat zie je?
Het ziet eruit als de maan met wat sterren.
Kies je ervoor om naar binnen te gaan?

Ja? Ga naar bladzijde 23.
Nee? Ga naar bladzijde 24.



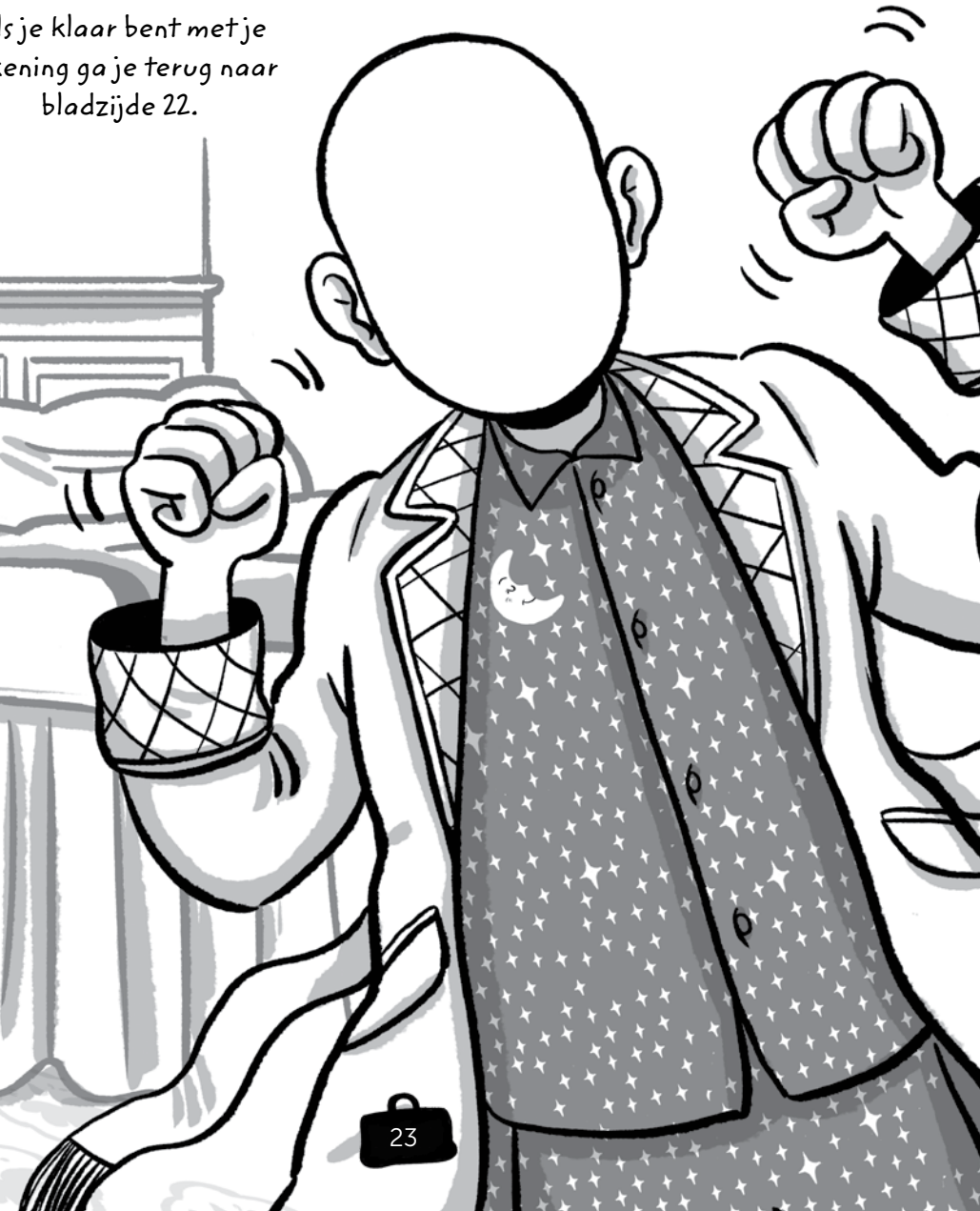
Dat geschreeuw heeft de aandacht van de provoost getrokken! Hij moet je wel gevolgd zijn, want binnen één tel staat hij in de hut!



De deur zit niet op slot dus je opent hem, glipt door een kiertje naar binnen en ziet een man staan in zijn pyjama met maan-en-sterrenprint. De man is woedend en hij begint te schreeuwen!

O! Ik durf niet te kijken. Kun jij de uitdrukking op zijn gezicht tekenen?

Als je klaar bent met je tekening ga je terug naar bladzijde 22.



Ga naar bladzijde 130.

22

23